

ZMLUVA O UMELECKOM VÝKONE

uzatvorená medzi

Agentúra: Prvý levický umelecký spolok o.z.
Zastúpený: Ľubomír Pukša, predseda
IČO: 37862626

Register: Min,vnútra SR VVS1/1-900/90-18022ČSOB a.s. IBAN: SK79 7500 0000 0040 1098 7812
Bankové spojenie : IBAN: SK32 7500 0000 0040 2984 6331

a

Objednávateľ: Mestské kultúrne stredisko Levice
Zastúpený: Mgr. Mária Mészárošová – riaditeľka

IČO: 00060526

DIČ: 2020401350

ČL.I ÚVODNÉ USTANOVENIA

Agentúra vyhlasuje, že je oprávnená zastupovať umelcov vystupujúcich pod názvom **ENIGMA ROMILOR**, vo všetkých náležitostiach, ktoré upravuje táto zmluva a to v neobmedzenom rozsahu.

Kontaktné osoby oprávnené pre komunikáciu:

Za objednávateľa: Mária Mészárošová +421 905 687 658
Za agentúru: Ľubomír Pukša +421 905 88 33 44

riaditelka@mksklevice.sk
imwproduction@gmail.com

ČL.II PREDMET ZMLUVY

Predmetom zmluvy je zabezpečenie umeleckého vystúpenia **ENIGMA ROMILOR** a samotný umelecký výkon týchto výkonných umelcov v programe **Zvuk Besarábie** pričom predvedenie výkonu nebude v rozpore s etickými a morálnymi zásadami, jej vykonávaním nedôjde k porušeniu práva osobnosti a nebude obsahovať vyjadrenia znižujúce ľudskú dôstojnosť, ani vyjadrenia podnecujúce k etnickej nenávisti, národnostnej a náboženskej neznášanlivosti.

Dňa 24.11.2023 o 19.00h Rozsah : 75 -90 minút
Miesto CK Junior Levice Zvuková skúška 16. 00-18.30h

ČL.III ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť agentúre za umelecký výkon, ktorý je predmetom tejto zmluvy odmenu vo výške 80% z tržby za predané vstupenky. Cena vstupenky je stanovená nasledovne: predpredaj 15-€ a 10,-€ dôchodcovia a ZŤP. Objednávateľ predloží agentúre vyúčtovanie predaja najneskôr do 3 pracovných dní, na základe ktorého bude vystavená faktúra splatná do 5 pracovných dní bankovým prevodom na účet agentúry. V odmene je zahrnuté: honorár, režijné, technické a dopravné náklady

Poskytovateľ sa s usporiadateľom dohodol, že z odmeny, ktorú za umelecký výkon vyplatí objednávateľ poskytovateľovi, sa neuplatní zrazenie a odvedenie dane zrážkou v Slovenskej republike, ale umelci si odmenu priznajú sami v daňovom priznaní po skončení daňového obdobia v krajine svojho trvalého bydliska alebo registrácie.

ČL.IV ZÁVÄZKY ZMLUVNÝCH STRÁN

Agentúra sa zaväzuje:

- ◆ umelci sa dostavia k vytvoreniu výkonu včas, s technickým vybavením a zdravotnom stave, ktorý nebude prekážkou k podaniu plnohodnotného výkonu,
- ◆ dodať elektronickou formou požadované informácie slúžiace propagácii /JPG, PR články/
- ◆ dodať 20 ks plagátov formát A2 , 10 ks A3 100 ks DL v printovej verzii najneskôr do 15.10.2023
- ◆ zabezpečiť a zaplatiť reklamný priestor v médiách podľa uváženia
- ◆ včas oznámiť objednávateľovi všetky informácie súvisiace s vytvorením umeleckého výkonu,
- uhradiť všetky poplatky , vyplývajúce zo zákona a to na vlastné náklady .

Objednávateľ sa zaväzuje :

- ◆ zabezpečiť predpredaj vstupeniek a propagáciu podujatia spôsobom v mieste obvyklým
- ◆ zabezpečiť prístup a parkovanie osobného vozidla kapely do priestoru podľa čl.2.1,
- ◆ zabezpečiť šatňu alebo uzamykateľný priestor na prezlečenie umelcov a prípravu,
- ◆ **na propagáciu použiť výhradne texty a fotografie odsúhlasené agentúrou /vizuál KALINKA 2020/**
- ◆ včas oznámiť agentúre všetky informácie a pokyny súvisiace s vytvorením umeleckého výkonu.
- ◆ Poveriť pracovníka počas celej doby podujatia na zabezpečenie technických a organizačných záležitostí.

ČL.V OSTATNÉ DOJEDNANIA

Agentúra vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto zmluvy umelec nemá žiadne záväzky, ktoré by mu bránili v podaní výkonu podľa tejto zmluvy.

Ak sa umelecký výkon nebude môcť uskutočniť v dôsledku nepredvídateľných a neodstrániteľných udalostí ležiacich mimo zmluvných strán, majú obidve zmluvné strany právo odstúpiť od zmluvy bez nároku na odškodnenie. Odstupujúca zmluvná strana je povinná tieto skutočnosti riadne a vierohodne doložiť.

Agentúra prehlasuje, že skladby použité v programe sú autentické ľudové piesne z regiónu Besarábia na ktoré sa nevzťahujú autorské práva.

Agentúra týmto dáva povolenie na uskutočnenie zvukového a obrazového záznamu objednávateľovi výhradne pre jeho archívne účely. Akékoľvek iné verejné použitie záznamu je **nutné** konzultovať s agentúrou.

ČL.V ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne pomery z tejto zmluvy vyplývajúce a z tejto zmluvy vznikajúce príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona a právnym poriadkom SR.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží 1 rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti

Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami

Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.

V LEVICIACH 18.9.2023

V Leviciach dňa 21.9.2023

Ľubomír Pukša

Mgr. Mária Mészárošová